

# MISTRETTA MPACCHITTATU

(Finale 1980)

Recitata dagli alunni della scuola media di Finale nell'anno scolastico 1980/81)

Vardannu ccà viù cosi bieddi  
e mi ricordu d'un fattu  
ca-ppinzarici arrizza a peddi.  
Ora vu cuntù e vu cuntù senza ngannu;  
vi cuntù chi mi vinni  
d'avanti all'uocchi n suonnu.  
Mi sunnai ch'era supra u liettu chi liggìa  
e ppui dissi..., ma cu è chi trupputia...?  
..Mi susii e gghii subito ad apriri..  
e mi trupputai m paccu a-mmienzu i pieri.  
C'era scrittù..”Mistretta m pacchittatu”..!!  
...U taliai.. era tuttu sballorditu.  
Pigghiai a fuorficia e tagghiai û lazzu  
cu na svirtizza ca paria m pazzu.  
Pui cuntai..dui...unu...zeru...!  
Ooooh!...Mi parsi un miraculo veru...!  
C'eranu l'acidduzzi chi facianu l'amuri,  
tanti çuri, di tutti i culuri,...  
u sulì chi pittava i facciati ri li casi,  
i foggì chi si ravanu tanti vasi...  
Poi rissi, ma cu è chi mu mannau...?  
Liggì u mittenti...era propriu lu miu...!  
...Chi fiura sta faciennu a stu mumentu,  
ncurpa, di fronti a vui, iu mi sientu.  
...ma u sapiti chi vulia fari?  
...a l'emigranti noștri u vulia mannari..  
Picchì luntani ri figghi e di parienti cari;  
luntani a trupputari pi-mmanciarì,...  
...e poi...pi nsi scurdari stu bieddu paisiddu  
ca è daveru è-dduci...e tantu bieddu...!  
Ma nu sbagghiu fici e u fici truppu ranni  
nni vulia mannari unu a tutti banni.  
...Menu mali ca chistu fui n suonnu  
e menu mali ca iddi tutti sannu  
ca m piettu li tinimu e li vulimu-bbeni  
e sulu quannu torninu passinu li peni.  
...Mistretta...tu u sai ca u cori nsi cumanna  
e i to “figghi” nun ti scordinu,... mancu ca banna.  
Perciò ridi e canta e nci pinzari  
ca tutti ccà, prima o poi, anâ-tturnari.  
...Chistu è l'auguriu miu e di paisani  
e si vui l'accittati,  
sarvati sta scrittura comu u pani.

*Lucio Vranca*